MEMORIA

2027ko ekitaldiari begira, eta betiere egungo aurrekontu-esparruak markatzen duen testuinguruari erreparatuz, ADINBERRIk jarraipena emango dio 2024-27 Berrikuntza Agenda Estrategikoaren hedapenari. Agenda hori lau erronka nagusik osatzen dute: 1) Hauskortasunaren eta Mendekotasunaren Prebentzioa sustatzea, bai eta bizi-ohitura osasungarriak ere, pertsonen ongizate integrala sustatzeko. 2) Senior kolektiboaren beharrei erantzungo dieten aukera ekonomikoak eta enplegukoak bultzatzea. Silver Economy. 3) Agenda honetan identifikatutako erronkak lortzeko laguntza-tresnak hedatzen aurrera egitea. 4) Zahartze eta Longebitate Berrikuntza Poloa (Adinberri Silver Bizitza) diseinatzea, definitzea eta hedatzea.

De cara al ejercicio 2027, y atendiendo siempre al contexto marcado por el marco presupuestario actual, ADINBERRI dará continuidad al despliegue de la Agenda Estratégica de Innovación 2024-27, que está formada por 4 retos principales: 1) Promover la Prevención de la Fragilidad y la Dependencia, así como los hábitos de vida saludable, para fomentar el bienestar integral de las personas. 2) Impulsar las oportunidades económicas y de empleo que respondan a las necesidades del colectivo senior. Silver Economy. 3) Avanzar en el despliegue de instrumentos de apoyo para la consecución de los retos identificados en esta agenda. 4) Diseño, definición y despliegue del Polo de Innovación en Envejecimiento y Longevidad (Adinberri Silver Bizitza).

Erronka horietako bakoitzak 7 helburu espezifiko eta 25 jarduera-ildo ditu. Linea bakoitzak proiektu eragile eta pilotu gisa egiten du bere garapena.

A su vez, cada uno de estos retos se compone de 7 objetivos específicos y de 25 líneas de actuación. Cada una de las líneas tiene su desarrollo a modo de proyectos tractores y pilotos.

Era berean, ibilbide-orri hau bat dator Zainketa eta Gizarte Politiken 20>30 Agendarekin eta GFAren Plan Estrategikoarekin, bai eta Eusko Jaurlaritzaren politikekin ere, baina baita Europarekin eta OMErekin ere. Azken ebazpen horretan, bakardadearen prebentzioa eta harreman sozialen sustapena nabarmendu ditu, datozen urteetan garatutako gizarteek aurre egin beharreko erronka handienetako bat bezala.

De la misma manera, esta hoja de ruta se alinea con la Agenda 20>30 de Cuidados y Políticas Sociales y el Plan Estratégico de la DFG, con las políticas del Gobierno Vasco, pero también con Europa, así como con la OMS, en cuya última resolución ha destacado la prevención de la soledad y el fomento de las conexiones sociales como uno de los mayores retos a abordar por la sociedades desarrolladas en los próximos años.

Egungo Agendak epe horretarako misio eta ikuspegi berrituak ditu, baita bizitza-luzeraren paradigma berri bati eta arreta- eta zaintza-eredu berri bati begira dagoen

La Agenda actual incorpora una misión y una visión renovadas para este periodo y un marco estratégico que apunta a un nuevo paradigma de la longevidad y un

esparru estrategikoa ere. Zainketa eta Gizarte Politiketako Sailaren ikuspegi osagarri batetik, ADINBERRIk prebentzioan jartzen du arreta, batez ere. Hori dela eta, bizimodu osasungarriak eta ingurune osasungarriak hartzea sustatzen du, pertsonen autonomia, gaitasun funtzionala eta ongizate integrala ahalik eta gehien zaintzeko. Aurrea hartzeko eta aurrera begirako agenda da, ekintzara eta emaitzetara bideratua, sektore artekoa eta zeharkakoa.

nuevo modelo de atención y cuidados. Desde una visión complementaria al Departamento de Cuidados y Políticas Sociales, ADINBERRI pone el foco especialmente en la prevención, por lo que promueve la adopción de estilos de vida y entornos saludables para preservar al máximo la autonomía, la capacidad funcional y el bienestar integral de las personas. Es una agenda anticipatoria y prospectiva, orientada a la acción y a los resultados, intersectorial y transversal.

Begirada etiko eta humanista du, ekintza komunitarioa sustatzen duena, profesionalen kualifikazioa bultzatzen duena, profil berriak sustatzen dituena eta bizitza-luzerak dakartzan aukera ekonomikoak eta enplegua sortzeko aukerak baliatzen dituena. Kontuan hartzen ditu, gainera, inguruko joerak eta erreferentziazko beste politika publiko batzuekiko bat-etortzea; izan ere, etapa berri honetan, ADINBERRI Erreferentzia Zentroaren eta Berrikuntza Distrituaren bidez gauzatu ahal izango dira.

Tiene una mirada ética y humanista, que fomenta la acción comunitaria, impulsa la cualificación de las personas profesionales, promueve nuevos perfiles y aprovecha las oportunidades económicas y de generación de empleo que representa la longevidad. Toma en consideración además las tendencias del entorno y la alineación con otras políticas públicas de referencia que podrán ser tangibilizadas en esta nueva etapa a través del Centro de Referencia ADINBERRI y del Distrito de Innovación.

Berrikuntzaren Agenda Estrategiko honen helburua, beraz, gizarte gisa aurre egin behar diogun bizi-paradigma guztiz berriari aurre egitea da, +55 pertsonen kopurua eta bizi-itxaropena handitu egin baitira. Agenda horren helburua da, pertsonak gehiago bizitzea ez ezik, hobeto bizitzea, zentzuz betetako bizi-proiektuekin.

La Agenda Estratégica de Innovación, por tanto, pretende afrontar el paradigma vital totalmente nuevo al que nos enfrentamos como sociedad ante el aumento del volumen de personas +55 y de la esperanza de vida y persigue no sólo que las personas vivamos más, sino que vivamos mejor, con proyectos de vida plenos de sentido.

Profilen heterogeneotasunak, belaunaldi-aldaketek, etxeen eta familia-egituren aldaketek, besteak beste, bizitza-luzerari aurre egitea konplexuago bihurtzen dute.

La heterogeneidad de los perfiles, los cambios generacionales, las modificaciones de los hogares y estructuras familiares, entre otros, hacen que el abordaje de la longevidad sea más complejo.

Testuinguru horretan, gizarte urtetsu bati aurre egiteko pertsonak eta, oro har, gizartea prestatzera bideratutako politiketan prebentziozko ikuspegia funtsezko faktore gisa agertzen ari da hauskortasunaren eta mendekotasunaren agerpena atzeratzeko eta mantsotzeko, eta horixe da, hain zuzen ere, Agendaren LEHEN erronka.

En este contexto, el enfoque preventivo en las políticas destinadas a preparar a las personas, y a la sociedad en su conjunto para afrontar una sociedad longeva emerge como un factor clave para retrasar y ralentizar la aparición de la fragilidad y dependencia, y éste es precisamente el PRIMER Reto de la Agenda.

Bizi-kalitaterik, autonomia funtzionalik eta independentziarik handiena lortu nahi da zahartze-prozesuan, eta adinekoak beren ingurunean geratzea bultzatu nahi da. Hori guztia, bizi-ohitura osasungarriak sustatuz, autonomia pertsonala sustatuz eta hauskortasuna eta mendekotasuna prebenituz. Horretarako, inplikatutako eragile guztien arteko diziplina anitzeko koordinazio soziosanitarioa behar da, arreta integrala bermatzeko.

Se pretende obtener la máxima calidad de vida, autonomía funcional e independencia durante el proceso de envejecimiento y favoreciendo la permanencia de las personas mayores en su entorno. Todo ello, mediante la promoción de hábitos de vida saludables, el fomento de la autonomía personal y la prevención de la fragilidad y la dependencia, para lo cual se requiere una coordinación sociosanitaria multidisciplinar entre todos los agentes implicados y garantizar así una atención integral.

Testuinguru horretan, Adinberrik, Longebitatearen Berrikuntza Distritua sortzea bultzatzen du: erreferentziazko espazio bat, zahartze aktibo, osasungarri, zentzudun eta esanahidunaren inguruko ezagutza sortzera, esperimentatzera eta ekimen berritzaileak probatzera bideratua, eta erronka demografikoa lurralde osorako garapen ekonomiko eta ongizatearen palanka bihurtzera bideratua, Aldundiaren Plan Estrategikoarekin bat datorren erantzuna emanez.

En este contexto, Adinberri impulsa la creación del Distrito de Innovación en Longevidad: un espacio de referencia orientado a generar conocimiento, experimentar y testar iniciativas innovadoras en torno al envejecimiento activo, saludable, con sentido y significado, y a convertir el reto demográfico en una palanca de desarrollo económico y bienestar para el conjunto del territorio, dando una respuesta alineada con el Plan Estratégico de la Diputación.

Distritua berrikuntza-distritu bereizgarria da, benetako eragina du, eta aitzindari izateko bokazioa. Haren ikuspegia da erreferentzia izatea nazioartean bizitza berrirako soluzioen berrikuntzan eta garapenean, eta adineko pertsonen bizi-kalitatean inpaktu positiboa eragiteko duen gaitasunagatik da ezaguna.

El Distrito se concibe como un distrito de innovación diferencial, con impacto real y vocación de liderazgo. Su visión es ser un referente internacional en innovación y desarrollo de soluciones para la nueva longevidad, reconocido por su capacidad para generar un impacto positivo en la calidad de vida de las personas mayores.

Lau helburu ditu:

- Ezagutza sortzea eta transferitzea
- Berrikuntzan oinarritutako ekimenak alde batera uztea
- Adinberri Labs Sarea bultzatzea
- Hub sozial eta enpresarial bat ezartzea.

Se articula en torno a cuatro objetivos:

- Crear y transferir conocimiento
- Deplegar iniciativas basadas en la innovación
- Impulsar la Red Adinberri Labs
- Establecer un hub social y empresarial.

Distritu hau Lehentasunezko Jarduera Eremu baten eraldaketa sozial, ekonomiko eta urbanistikoaren eragile gisa aurkezten da, eta Gipuzkoako Foru Aldundiak horren aldeko apustu irmoa eta etorkizunekoa egiten du.

Este distrito se presenta como un motor de transformación social, económica y urbanística de una Zona de Actividad Prioritaria (ZAP), por la que la Diputación foral de Gipuzkoa realiza una apuesta firme y de futuro.

KORALE proiektuak, bere aldetik, Interreg Europe programaren bidezko Europako finantzaketa izaten jarraituko du.

El proyecto KORALE por su parte seguirá contando con la financiación europea correspondiente proveniente del programa Interreg Europe.

ADINBERRIk zortzi urte baino gehiago daramatza berrikuntza eta bizitza-luzerari lotutako ekonomia sustatzen, hainbat jarduera eta tresnaren bidez, eta zuzenean laguntzen du enpresa-ehunaren garapenean, Silver Economy sustatuz Gipuzkoan eta Euskadin

ADINBERRI lleva más de ocho años impulsando la innovación y la economía asociada a la longevidad a través de diversas actuaciones e instrumentos, contribuyendo de forma directa al desarrollo del tejido empresarial mediante el fomento de la Silver Economy en Gipuzkoa y Euskadi.

Halaber, jarduera hau bat dator Gipuzkoako Foru Aldundiaren Plan Estrategikoko helburuekin; zehazki, III. zutabeari dagokionez (ongizatera bideratutako ekonomia, iraunkortasun hirukoitzaren sustatzailea, lehiakorra eta berritzailea, aukerak sortzen dituena).

Asimismo, esta actuación se alinea con los objetivos del Plan Estratégico de la Diputación Foral de Gipuzkoa, concretamente en lo relativo al Pilar III Economía orientada al bienestar, promotora de la triple sostenibilidad, competitiva e innovadora, generadora de oportunidades.

Iraunkortasunaren ikuspegitik, biztanleriaren zahartzeak erronka esanguratsuak dakarzkie ongizate-sistemei, eta beharrezkoa da eredu eraginkorragoak, berritzaileagoak eta jasangarriagoak lortzea.

Desde la perspectiva de la **sostenibilidad,** el envejecimiento poblacional plantea retos significativos para los sistemas de bienestar, haciendo necesario avanzar hacia modelos más eficientes, innovadores y sostenibles**.**

Bizitza-luzeraren dibidenduaren kontzeptuak planteatzen du bizi-itxaropen handiagoa **hazkunde ekonomikoaren eta gizarte-ongizatearen eragile** bihur daitekeela, baldin eta lortzen bada urte gehigarriek **bizitza osasungarri, aktibo eta produktibo gehiago** ekartzea, ez bakarrik adinekoen ekarpen sozial eta ekonomikoko urteak handituz, baita **gizarte- eta osasun-kostuak murriztuz** ere, sistemaren jasangarritasunari lagunduz.

El concepto de **dividendo de la longevidad** plantea que una mayor esperanza de vida puede convertirse en un **motor de crecimiento económico y bienestar social** si se logra que los años adicionales se traduzcan en **más años de vida saludable**, activa y productiva no solo aumentando los años de aportación social-económica de las personas mayores, sino también **reduciendo los costes sociales y sanitarios**, contribuyendo a la sostenibilidad del sistema

Horrez gain, Adinberri Fundazioak **Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko (ZTBES)** eragile gisa hartutako konpromisoari erantzuten dio orientazio horrek.

Adicionalmente, esta orientación da respuesta al compromiso adquirido por la Fundación Adinberri como agente de la **Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (RVCTI).**

Zahartzea eta bizitza-luzera berria lehen mailako erronkak dira, eta ADINBERRIk horiei erantzuten die, lurraldearen berrikuntza-gaitasunak aurreratuz eta maximizatuz, bultzadaren eta trakzio-gaitasunaren bidez.

El del envejecimiento y la nueva longevidad son retos de primera magnitud a los que ADINBERRI responde tanto desde la anticipación como desde la maximización de las capacidades de innovación del territorio, a través del impulso y la capacidad tractora.

Lehen Berrikuntza Agenda Estrategikoarekin alderatuta, oraingoak —2024-2027 epealdia hartzen du— trakzio-proiektu gehiago ditu, gero eta proiektu esperimental gehiago, eta horiek guztiak hazten eta eskalatzen ari dira modu progresiboan. Halako erronka handi bati aurre egiteko aurrekontu-esparrua eta giza baliabideak (4 pertsona) egonkor mantendu dira azken urteotan.

En comparación con la primera Agenda Estratégica de Innovación, la actual -que comprende el periodo 2024-2027- aglutina más proyectos tractores, un número creciente de proyectos experimentales y todos ellos aumentando y escalando de forma progresiva. El marco presupuestario y los recursos humanos (4 personas) para hacer frente a un reto de tal magnitud se mantienen estables en los últimos años.

2027 EKITALDIKO SARREREN ETA GASTUEN AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS 2027

GASTUEN AURREKONTUA/PRESUPUESTO DE GASTOS	GASTO TOTAL:	1.584.273,00 €

CLASIFICACIÓN ECONÓMICA		2027
1 kapitulua/Capítulo 1: Langileak/Gasto de personal		353.200,00 €
2 Kapitulua/Capítulo 2: Gastos corrientes en bienes y servicios		899.073,00 €
20. Errentamenduak/Arrendamientos		37.962,00 €
220. Bulegoko materiala/Material de oficina		1.025,00 €
221. Hornidurak/Suministros		3.803,00 €
222. Telekomunikazioak/Comunicaciones		5.125,00 €
224. Aseguru primak/Primas de seguros		4.202,00 €
226. Langileen prestakuntza / Formación del personal		10.250,00 €
227. Profesional edo enpres espezializatuek egindako lanak/Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		821.706,00 €
23.Zerbitzuagatiko kalte-ordainak/Indemnizaciones por razón de servicio	Dietas, estancias, locomoción y traslados	15.000,00 €
Capítulo 6: Inversiones reales		332.000,00 €
650. Informazioa prozesatzeko ekipoak / Equipos para procesos de información		2.000,00 €
651. Aplikazio informatikoak IZFE/Aplicaciones informáticas IZFE		80.000,00 €
662. Besteren ibilgetuan egindako obrak eta instalazioak/Obras e instalaciones en el inmovilizado ajeno		250.000,00 €

DIRU-SARREREN AURREKONTUA/PRESUPUESTO DE INGRESOS	INGRESO TOTAL:	1.584.273,00 €

CLASIFICACIÓN ECONÓMICA	2027
4, Kapitulua Transferentzia eta diru-laguntza arruntak/ Capítulo 4: Transferencias y Subvenciones Corrientes	1.252.273,00 €
420. Transferencias de la Diputación Foral de Gipuzkoa	1.172.273,00 €
49. Transferencias del exterior (Proyectos europeos)	80.000,00 €
Capítulo 7: Transferencias de Capital	332.000,00 €
72: Transferencias de Capital de Diputación Foral de Gipuzkoa	332.000,00 €

2027KO AURREKONTUAN EGINDAKO ALDAKETAK 2026KOAREKIN ALDERATUZ

GASTUAK

Langileak:

Une honetan erakundea osatzen duten lau pertsonen jarraipena aurreikusten da, % 4,5eko soldata-igoerarekin.

Langileen gastua guztira: 353.200 €

Errendamentuak:

2027eko ekitaldi honetarako **37.962 €** aurreikusten dira lokalen alokairu gisa.

Profesional independenteek edo enpresa espezializatuek egindako lanak:

- Aholkularitza/auditoria:

Kapitulu hau aurreko urtekoa bezalakoa izango da, eta 75.200 € erabiliko dira horretarako.

- Publizitatea eta propaganda:

Partida horretara 115.000 € bideratzen dira, aurreko urtean bezala, proiektu eragileekin lotutako kanpainetarako.

- Erakusketak eta azokak

Trakzio-proiektuekin zerikusia duten ekitaldiak eta azokak antolatzeko zerbitzuak: 150.000,00 €

Ekitaldi honetarako **ez da aurreikusten Adinberri Longevity Forumaren** antzeko ospakizunik, eta horrek asko murrizten du profesional independenteek egindako lanen azken partida.

MODIFICACIONES DEL PRESUPUESTO 2027 SOBRE EL 2026

GASTOS

Personal:

Se prevé la continuidad de las cuatro personas que en este momento integran la organización, con un incremento salarial del 4,5%.

Gasto total de personal: 353.200 €

Arrendamientos:

Para este ejercicio 2027 se prevén **37.962 €** en concepto de alquiler de locales.

Trabajos realizados por profesionales independientes o empresas especializadas:

- Consultoría/Auditoría:

Este capítulo se mantiene igual que el año anterior, destinándose al mismo 75.200 €.

- Publicidad y Propaganda:

A esta partida se destinan 115.000 €, igual que el año anterior para previsión de campañas relacionadas con los proyectos tractores.

- Exposiciones y certámenes

Servicios relativos a la organización de eventos y ferias relacionadas con los proyectos tractores: 150.000,00 €

Para este ejercicio **no se prevé** ninguna celebración similar al **Adinberri Longevity Forum**, lo cual reduce considerablemente la partida final de los

Trabajos realizados por profesionales independientes.

- Kanpoko zerbitzuak:

Kanpo-zerbitzuen zenbatekoa 476.506 €-da, trakzio-proiektuei jarraipena emateko beharrezko kanpo zerbitzuen kontrataziorako.

Partida horretan sartzen da baita ere KORALE proiektu europarrari lotutako gastua, 80.000 €.

Profesional independenteek eta beste enpresa espezializatu batzuek egindako lanen gastuak, guztira: 821.706,00 €

Inbertsioak:

Inbertsioen partidetan 82.000 € aurreikusten dira aplikazio eta ekipamendu informatikoetarako.

2027an, **La Herrera eraikinaren egokitzapenari jarraipena** ematea aurreikusten da. Herrerako Eraikin hori distrituko lehen egoitza eta lantza-muturra izango da eta horretarako 250.000 €tako inbertsioa aurreikusten da. Kokapen horretan ondorengo zerbitzuak proposatuko dira:

- Coworking/Incubadora_Hub enpresariala eta soziala.
- Esperimentazioa_testeatzeko inguruneak.
- Elkargunea
- Showroom_Sustapena eta hedapena.
- Adinberriko bulegoak

Inbertsioak guztira: 332.000 €

- Servicios Externos:

El importe de los Servicios Externos asciende a 476.506 € para la contratación de servicios con el fin de dar continuidad a los proyectos tractores.

Dicha partida incluye también el gasto asociado al proyecto europeo KORALE, 80.000 €

Total Gastos de Trabajos realizados por profesionales independientes y otras empresas especializadas: 821.706,00 €

Inversiones:

En las partidas de inversiones se prevén 82.000 € para aplicaciones y equipos informáticos.

En el 2027 se prevé dar **continuidad al acondicionamiento del Edificio La Herrera** que actúa como primera sede y punta de lanza del Distrito con una aportación de 250.000 €. En dicha localización se propondrán los siguientes servicios:

- Coworking/Incubadora_Hub empresarial y social.
- Experimentación_entornos de testeo.
- Punto de Encuentro.
- Showroom_Promoción y difusión.
- Oficinas Adinberri.

Total Inversiones: 332.000 €

DIRU-SARRERAK	INGRESOS
KORALE Proiektu Europarreko partida bat dugu, **80.000** €-koa.	Contamos con una partida del **Proyecto Europeo KORALE**, cuya suma asciende a **80.000 €.**
Guztira GFA/DFGren transferentzia funtzionamendurako: 1.172.273,00€.	**La transferencia de la GFA/DFG para el funcionamiento: 1.172.273,00€.**
2027ko ekitaldi honetan, 2026koarekin alderatuz, 250.000 €ko diru sarrera bat aurreikusten da GFAren aldetik, gastuetan aipaturiko La Herrera Eraikinaren egokitzapen lanekin aurrera arraitzeko.	En el presente ejercicio 2027 se prevé un ingreso por parte de la DFG de 250.000 €, para continuar con las obras de acondicionamiento del Edificio La Herrera citado en la relación de gastos.
Kapital-transferentziagatiko sarrerak: 332.000 €	**Ingresos por transferencia de capital: 332.000 €**